

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 44 (1982)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

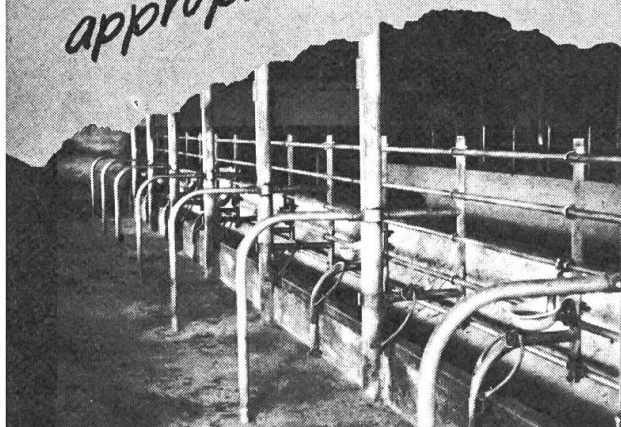
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*vous aurez
la main heureuse...
avec des installations d'écuries
Landtechnik
appropriées, rationnelles, économiques*

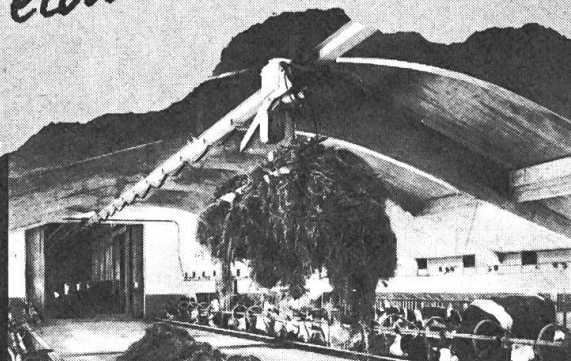


Landtechnik vous offre ses services de prestations et vous conseille sérieusement. Un avantage qui compte pour tous vos projets de construction d'étable.

Nous

- analysons à fond vos problèmes
- trouvons une solution optimale individualisée à votre problème
- planifions exactement l'échéance et le coût des travaux
- surveillons la construction
- exécutons le montage dans les règles de l'art
- ne vous abandonnons pas une fois les travaux terminés

Ces critères ont aussi convaincu M. R. B., agriculteur à O. Il a fait installer une écurie complète



par Landtechnik et lui a également commandé un pont roulant pour le stockage et la reprise du fourrage.

*Ayez la main heureuse...
prenez votre téléphone!*

Otto Habegger, Sorvilier
tél. 032/92 16 04

Herbert Locher, Jona
tél. 055/28 17 76

Ferdinand Zwick, Bösinggen
tél. 031/94 88 18

Ernst Wüthrich, Schenkon
tél. 045/21 23 00



*25 ans
d'expériences*

Landtechnik SA

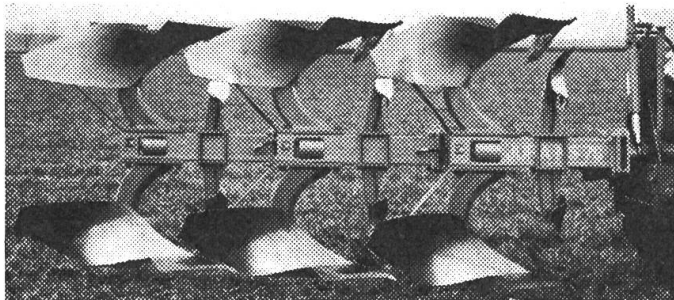
3457 Wasen i.E., tél. 034 77 13 13

Jura Non-Stop

Charrues bisoc, trisoc et à quadrisoc

Produit suisse de précision en **acier spécial** avec déclenchement automatique, réglage central et grand dégagement.

Labourage en pente sans problèmes grâce au **réglyage latéral central** et au **réglyage de la largeur de travail de chaque corps**. **Accouplement rapide** réglable en hauteur en série.



Le retournement hydraulique fonctionne avec un distributeur à **simple** au **à double effet**, il est très simple et facile à entretenir et est équipé d'un **verrouillage hydraulique**. Egalement livrable avec des versoirs à lames.

Nos représentants:

A. Tenthorey, Payerne, 037/61 34 33
F. Bolz, Münchenbuchsee, 031/86 16 86

**Ott frères SA, 3076 Worb,
031/83 08 11**



OTT-votre spécialiste pour le travail du sol

On trouve dans chaque village

des propriétaires de
machines automobiles
agricoles qui ne font
pas encore partie
de notre organisation.
Communiquez leur
adresse l'Association
suisse pour l'équipe-
ment technique de
l'agriculture (ASETA),
case postale,
5223 Riniken AG.
Nous vous en
remercions d'avance!



VAUDOISE ASSURANCES

Mutuelle Vaudoise + Vaudoise Vie

Agences dans toute la Suisse

La Mutuelle Vaudoise est l'assurance de
l'Association suisse pour l'équipement
technique de l'agriculture — ASETA



FENDT

Pour faciliter nos contacts et pour un bon service
après-vente ETRAMA SA vous présente ses
agents régionaux

LA CÔTE

J.P. CAUDERAY
1170 Aubonne

Atelier mécanique
(021) 76 66 95

BAS VALAIS

W. CHRISTEN
Garage de la Porte du Scex
1896 Vouvry

(025) 81 12 96

VALAIS CENTRAL

BONVIN Frères
1964 Conthey

Machines agricoles
(027) 36 34 64

GENÈVE

M. BLONDIN
Rte de Certoux 164
1258 Perly-Certoux

Atelier mécanique
(022) 71 19 16

NEUCHÂTEL

Ph. ROBERT
2316 Martel-Dernier

Atelier mécanique
(039) 37 18 70



ETRAMA SA
1037 Etagnières
Tél.: 021/91 34 95

Pouvez-vous vraiment renoncer aux avantages d'un wiesel?



Le **wiesel** est polyvalent.

Il résout efficacement les problèmes concernant les

- prés
- champs
- cultures des végétaux
- cultures d'arbres fruitiers
- horticultures et les
- travaux communaux.

Le **WIESEL** est robuste; facile à entretenir; stable, grâce au centre de gravité très bas; il ménage le sol et consomme peu d'essence. En raison du dispositif hydraulique à l'arrière et les prises de force ses possibilités d'emploi sont encore plus nombreuses.

BON

- ☐ Je désire, sans engagement, une démonstration
- ☐ prospectus et liste de prix

Nom/prénom:

Rue:

No postal/lieu:

Démonstration gratuite chez vous

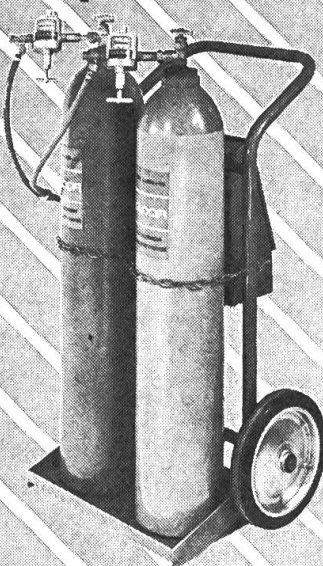
Vente par le commerce spécialisé de machines agricoles

CH-4803 Vordemwald

wiesel sa

Tél. (062) 51 08 88

Le poste de soudure idéal



pour l'agriculteur moderne

GLOOR livre «sur mesure» ce qui convient le mieux pour vous.

Demandez nos prospectus gratuits avec indication des prix en envoyant le talon à

GLOOR

GLOOR FRERES SA, 3400 BURGDORF
Appareillage autogène, Tél. 034 22 29 01

Nom:

Adresse:



707

Fabrication suisse



- Extrêmement facile à manier! La roue jumelée peut être fixée contre la roue du tracteur dans n'importe quelle position — **Aucun autre système n'offre cet avantage.**
- Montage ultra rapide sur tous les véhicules.
- Fixations extrêmement robustes, de ce fait sécurité absolue.
- Prix avantageux!

Nous vous renseignerons volontiers. Vous trouverez certainement chez nous ce qui vous convient.

Schaad frères, Roues jumelles, machines agricoles
4552 Derendingen Tél. 065 - 42 21 34

Travaillez avec plus de facilité!

Le crochet d'attelage rapide trois points Walterscheid «ball hitch»

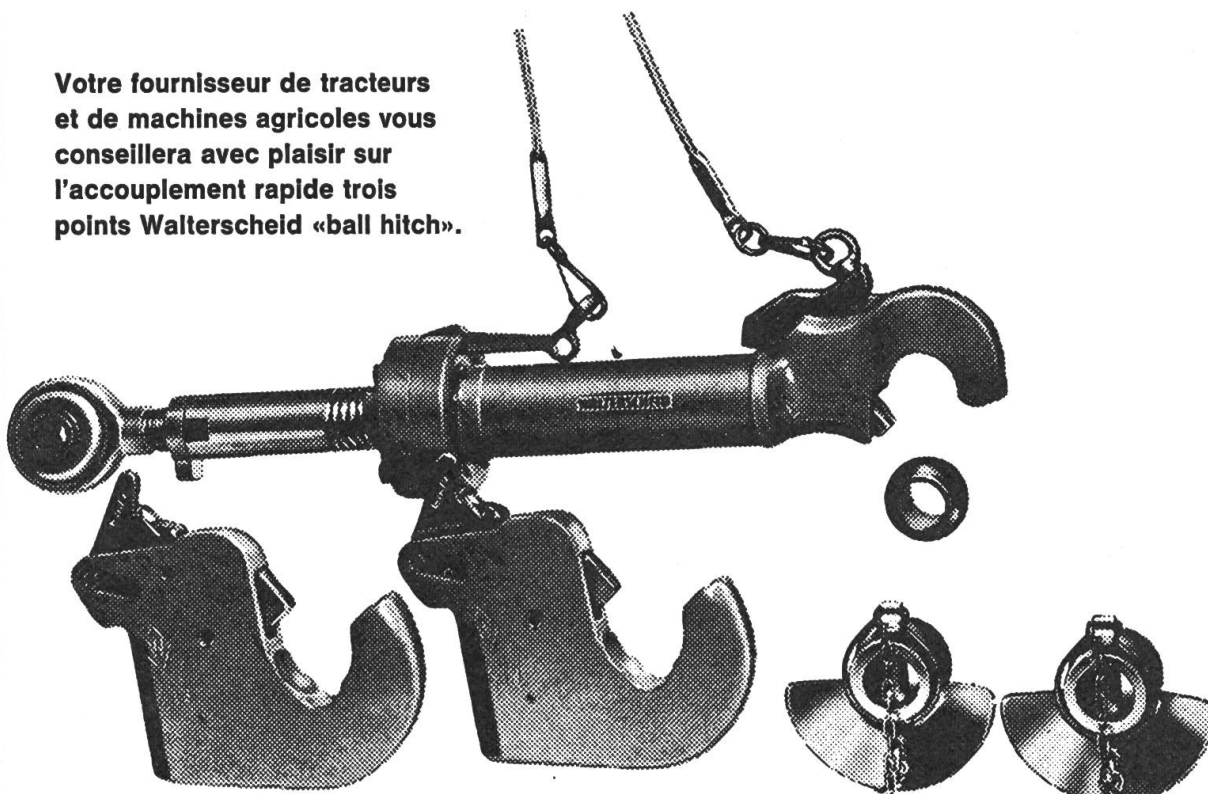
L'accouplement rapide trois points Walterscheid «ball-hitch» est le système avec le crochet d'attelage rapide à verrouillage intérieur, se bloquant automatiquement. Il s'adapte à chaque tracteur et machine, et est livrable pour toutes les catégories de tracteurs.

Les extrémités à rotules du bras supérieur et des bras inférieurs sont remplacées par des crochets permettant un attelage et un

dételage sans problème entre le tracteur et la machine.

Des rotules coniques ainsi que des douilles sont simplement posées sur les tenons de l'outil et fixées par des goupilles. Attelage et dételage se font à partir du siège du conducteur mais peuvent aussi se faire par actionnement direct à la main ou au pied (kick-down).

Votre fournisseur de tracteurs et de machines agricoles vous conseillera avec plaisir sur l'accouplement rapide trois points Walterscheid «ball hitch».



WALTERSCHEID

Paul Forrer AG
Zürich

Aargauerstrasse 250
Case postale
8048 Zurich
Téléphone 01 - 64 39 33 - 35

COUPON

Je m'intéresse au crochet d'attelage rapide trois points Walterscheid «ball hitch». Veuillez m'envoyer vos informations détaillées.

Nom / Prénom: _____

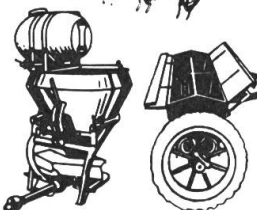
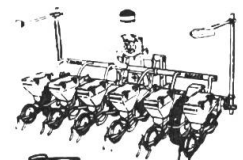
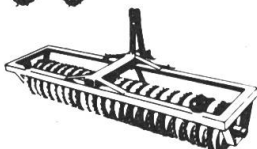
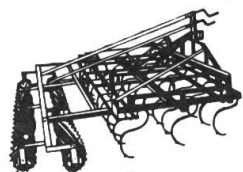
Adresse: _____

No post. / Localité: _____

A retourner à:
Paul Forrer S.A., case postale, 8048 Zurich.

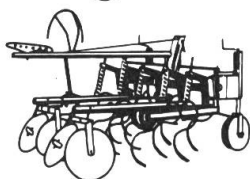
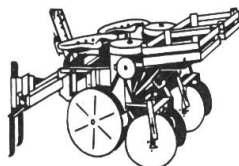
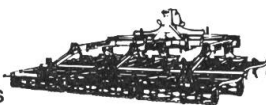
Semer – planter – biner

Depuis plus de 50 ans nous nous occupons de machines pour la culture. Profitez de notre expérience.



Vous trouvez chez nous aux prix avantageux:

- vibroculteurs
- émotteurs
- combinés pour préparation de semis
- herse rotatives
- herse circulaires
- cultivateurs à couches
- rouleaux
- herse à prairie
- distributeurs d'engrais
- semoirs
- semoirs monograines
- planteuses semi-automatiques et automatiques
- machines à butter
- appareils à sarcler
- bineuses rotatives



Demandez des prospectus et des offres ou la visite d'un des conseillers.



MASCHINEN AG
4112 Bättwil/Basel
Tel. 061 75 11 11

Avez-vous signalé le dernier changement de véhicule à moteur agricole au Service cantonal des automobiles et à votre compagnie d'assurance?

Le

Carnet de contrôle des heures d'utilisation du tracteur

vous servira aussi à noter les nouvelles acquisitions, les réparations, les achats de carburants et de lubrifiants, les travaux effectués moyennant rémunération, ainsi qu'à faire les récapitulatifs annuels.

72 pages Format 14,5 x 21 cm

Prix: Fr. 3.—

Demandez-le à l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA), Case postale, 5223 Riniken